

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

30 APRIL 1993

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van
1 augustus 1985 houdende fiscale
en andere bepalingen**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
JUSTITIE (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER LANDUYT

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft dit ontwerp besproken tijdens de vergadering van 21 april 1993.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Ylieff

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. De Clerck, Desmet,
Mevr. Merckx-Van Goey,
HH. Vandeurzen, Van
Parys.
P.S. HH. Eerdekens, Mayeur,
Minet, Ylieff.
V.L.D. HH. Berben, Dewael, Ver-
wilghen.
S.P. HH. Landuyt, Swennen,
Vande Lanotte.
P.R.L. H. Duquesne, Mevr. Sten-
gers.
P.S.C. H. Beaufays, Mevr. de T'Ser-
claes.
Ecolo/ Agalev H. Simons, Mevr. Vogels.
Vl. Mevr. Dillen.
Blok
V.U. H. Van Vaerenbergh.

B. — Plaatsvervangers :

H. Breyne, Mevr. Leysen, H. Van-
dendriessche, N., N, N.
Mevr. Burgeon (C.), HH. Canon,
Poty, Van der Biest, Walry.
HH. Chevalier, Coveliers, Kem-
pinnaire, Platteau.
HH. De Mol, Logist, Peeters (J.),
Van der Sande.
HH. De Decker, Reynders, Simonet.
Mevr. Corbisier-Hagon, HH. Hol-
logne, Poncelet.
Mevr. Aelvoet, HH. Brisart, Dallons.
HH. Annemans, Van Overmeire.
HH. Lauwers, Olaerts.

Zie :

- 846 - 92 / 93 :

— N° 1 : Wetsontwerp.

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

30 AVRIL 1993

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 1^{er} août 1985
portant des mesures
fiscales et autres**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA
JUSTICE (1)

PAR M. LANDUYT

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné ce projet de loi au cours de sa réunion du 21 avril 1993.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Ylieff

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. De Clerck, Desmet,
Mme Merckx-Van Goey,
MM. Vandeurzen, Van
Parys.
P.S. MM. Eerdekens, Mayeur,
Minet, Ylieff.
V.L.D. MM. Berben, Dewael, Ver-
wilghen.
S.P. MM. Landuyt, Swennen,
Vande Lanotte.
P.R.L. M. Duquesne, Mme Sten-
gers.
P.S.C. M. Beaufays, Mme de
T'Serclaes.
Ecolo/ Agalev M. Simons, Mme Vogels.
Vl. Mme Dillen.
Blok
V.U. M. Van Vaerenbergh.

B. — Suppléants :

H. Breyne, Mme Leysen, M. Van-
dendriessche, N., N, N.
Mme Burgeon (C.), MM. Canon,
Poty, Van der Biest, Walry.
MM. Chevalier, Coveliers, Kem-
pinnaire, Platteau.
MM. De Mol, Logist, Peeters (J.),
Van der Sande.
MM. De Decker, Reynders, Simonet.
Mme Corbisier-Hagon, MM. Hol-
logne, Poncelet.
Mme Aelvoet, MM. Brisart, Dallons.
MM. Annemans, Van Overmeire.
MM. Lauwers, Olaerts.

Voir :

- 846 - 92 / 93 :

— N° 1 : Projet de loi.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTE MINISTER, MINISTER VAN JUSTITIE EN VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Het voorliggende wetsontwerp beoogt een wijziging van artikel 42 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen dat een bijzondere vergoeding voor morele schadevergoeding van 750 000 frank (geïndexeerd = 2 365 200 frank) toekent aan slachtoffers (of bij overlijden aan hun rechthebbenden) van opzettelijke gewelddaden die wegens lichamelijke ongeschiktheid hun dienst definitief moeten verlaten.

De schadevergoeding is verschuldigd wanneer de schade het gevolg is van feiten die opzettelijke gewelddaden uitmaken of van de ontplofing van oorlogs- of valstriktuig bij de uitvoering van een politie-, beschermings-, hulpverlenings- of ontminningsopdracht.

Oorspronkelijk konden alleen de leden van de krijgsmacht en van politie- en hulpdiensten aanspraak maken op die schadevergoeding. Het recht op bijzondere vergoeding werd door een subamendement van de regering uitgebreid tot hulpverleners die vrijwillig in België waren opgetreden.

Ingevolge een onhandige redactie van § 6 welke die uitbreiding beoogde, werd ook voor de professionele hulpverleners een beperking *ratione loci* ingevoerd.

Zulks betekent concreet dat de Belgische militairen die momenteel naar ex-Joegoslavië of Somalië worden gezonden, geen aanspraak kunnen maken op de bijzondere vergoeding.

Zij worden, wat het toepassingsgebied *ratione loci* betreft, gelijkgesteld met vrijwillige hulpverleners. Dat was oorspronkelijk geenszins de bedoeling. Het voorliggende ontwerp beoogt deze fout met terugwerkende kracht te herstellen.

Na de inwerkingtreding van deze wet zal de bijzondere of afzonderlijke vergoeding in voorkomend geval ook kunnen worden toegekend wegens feiten die zich na 1 juli 1979 in het buitenland hebben voorgedaan.

II. — BESPREKING

Een lid vraagt of de zeemacht ook onder het toepassingsgebied van het voormelde artikel 42 valt.

De minister antwoordt dat de leden van de zeemacht deel uitmaken van de krijgsmacht en dat ze bijgevolg aanspraak kunnen maken op de bijzondere vergoeding voor morele schade.

Hetzelfde lid stelt vast dat een beperking van het toepassingsgebied *ratione loci* geenszins gerechtvaardigd zou zijn ten opzichte van deze militairen die omwille van de specifieke aard van hun opdracht zeer vaak buiten de landsgrenzen opereren.

Een ander lid verwijst naar het advies van de Raad van State.

Dit rechtscollege merkte op dat de terugwerking die aan deze wet wordt gegeven een deel van haar

I. — EXPOSE INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE, MINISTRE DE LA JUSTICE ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

Le projet à l'examen vise à modifier l'article 42 de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres. Cet article prévoit l'octroi d'une indemnité spéciale de 750 000 francs pour dommages moraux (indexée = 2 365 200 francs) aux victimes d'actes intentionnels de violence (ou, en cas de décès, à leurs ayants droit) qui doivent cesser définitivement d'exercer leurs fonctions pour incapacité physique.

L'indemnité est due en cas de dommage résultant de faits constitutifs d'actes intentionnels de violence ou d'explosion d'engins de guerre ou d'engins piégés, lors de l'exécution d'une mission de police, de protection, de secours ou de déminage.

A l'origine, seuls les membres du personnel des Forces armées et des services de police et de secours pouvaient prétendre à cette indemnité. Un sous-amendement du Gouvernement a étendu le droit à l'indemnité spéciale aux sauveteurs bénévoles qui étaient intervenus volontairement en Belgique.

A la suite d'une maladresse dans le libellé du § 6, qui prévoyait cette extension, une restriction *ratione loci* fut également imposée aux sauveteurs professionnels.

Concrètement, cela signifie que les militaires belges qui sont actuellement envoyés en ex Yougoslavie ou en Somalie ne peuvent prétendre à l'indemnité spéciale.

Ils sont assimilés à des sauveteurs volontaires en ce qui concerne le champ d'application *ratione loci*. Telle n'était certainement pas l'intention première. Le projet à l'examen tend à réparer cette erreur avec effet rétroactif.

Après l'entrée en vigueur de la loi en projet, l'indemnité spéciale ou particulière pourra, le cas échéant aussi être octroyée pour des faits survenus à l'étranger après le 1^{er} juillet 1979.

II. — DISCUSSION

Un membre demande si la force navale relève également du champ d'application de l'article 42 précité.

Le ministre répond que les membres de la force navale font partie des forces armées et qu'ils peuvent dès lors prétendre à l'indemnité spéciale pour dommages moraux.

Le même membre constate qu'une limitation du champ d'application *ratione loci* ne se justifie pas à l'égard de ces militaires, qui sont souvent appelés, de par la spécificité de leur mission, à opérer hors de nos frontières.

Un autre membre renvoie à l'avis du Conseil d'Etat.

Cette juridiction a fait observer que la rétroactivité dont est assortie cette loi risque d'être privée d'une

uitwerking zou verliezen indien niet tegelijk het koninklijk besluit van 23 januari 1987 betreffende de administratieve aanvraagprocedure zou gewijzigd worden (Stuk n° 846/1, blz. 5).

Het lid ondervraagt de minister over het gevolg dat hij aan deze opmerking zal geven.

De minister antwoordt dat het uiteraard de bedoeling is om aan deze wet haar volle uitwerking te geven en hij stelt derhalve een wijziging voor van het desbetreffende koninklijk besluit.

Een volgende spreker wil weten of de leden van niet gouvernementele organisaties ook onder de toepassing van artikel 42 vallen.

De minister antwoordt dat deze hulpverleners niet voorkomen in de limitatieve lijst van professionele hulpverleners zoals vastgelegd in paragraaf 2 van artikel 42.

Het lid repliceert dat de meeste ontwikkelingshulp gebeurt via NGO's en dat deze organisaties zowel morele als financiële ondersteuning van de overheid genieten. Het lijkt hem onbillijk om de aangestelden van niet gouvernementele organisaties van de toepassing van artikel 42 uit te sluiten.

De minister meent dat een uitbreiding van de voorziene regeling tot de NGO's en tot de coöperanten van het ABOS kan onderzocht worden.

Een spreker vraagt hoeveel personen reeds aanspraak konden maken op de toepassing van artikel 42.

De minister kan op die vraag geen precies antwoord geven. Wat het departement Justitie betreft, werd er voor zover hij weet slechts in twee gevallen bijstand verleend. Op het departement Landsverdediging kon nog geen enkel dossier worden afgehandeld omdat 5 dossiers thans geblokkeerd zijn, precies wegens de beperking *ratione loci* van artikel 42, § 6.

Een laatste spreker wijst op een fout in de Nederlandse tekst van het enige artikel. Het is wel degelijk artikel 42 en niet artikel 46 dat moet gewijzigd worden.

De Commissie stemt met deze tekstverbetering in.

Het enige artikel en het gehele ontwerp, zoals verbeterd door de Commissie, worden eenparig aangenomen.

De Rapporteur,

R. LANDUYT

De Voorzitter,

Y. YLIEFF

partie de ses effets, si n'est pas simultanément modifié l'arrêté royal du 23 janvier 1987 relatif à la procédure administrative de demande (Doc. n° 846/1, p. 5).

Le membre demande au ministre quelle suite il entend donner à cette observation.

Le ministre répond qu'il entend bien que cette loi produise pleinement ses effets et propose donc une modification de l'arrêté royal en question.

L'intervenant suivant demande si l'article 42 s'applique également aux membres des organisations non gouvernementales.

Le ministre répond que ces sauveteurs ne figurent pas sur la liste limitative des sauveteurs professionnels telle qu'elle est établie au paragraphe 2 de l'article 42.

Le membre réplique que la majeure partie de l'aide au développement est octroyée par le biais des ONG et que ces organisations bénéficient tant du soutien moral que du soutien financier des pouvoirs publics. Il estime inéquitable d'exclure les membres d'organisations non gouvernementales du champ d'application de l'article 42.

Le ministre estime que l'on pourrait examiner la possibilité d'étendre la réglementation prévue aux ONG et aux coopérants de l'AGCD.

Un intervenant demande combien de personnes ont déjà pu prétendre au bénéfice de l'article 42.

Le ministre ne peut répondre précisément à cette question. En ce qui concerne le département de la Justice seul deux cas ont à sa connaissance donné lieu à l'octroi d'une aide. Pour le département de la Défense nationale aucun dossier n'aurait encore abouti, 5 dossiers étant actuellement bloqués précisément à cause de la limitation *ratione loci* de l'article 42, § 6.

Un dernier intervenant souligne qu'une erreur s'est glissée dans le texte néerlandais de l'article unique. Ce n'est pas l'article 46, mais l'article 42 qui doit être modifié.

La Commission marque son accord sur cette correction technique.

L'article unique ainsi que l'ensemble du projet, tel qu'il a été corrigé par la Commission, sont adoptés à l'unanimité.

Le Rapporteur,

R. LANDUYT

Le Président,

Y. YLIEFF

ERRATUM

Enig artikel

Op de eerste regel leze men « 42, § 6 » in plaats van « 46, § 6 ».

ERRATUM

Article unique

A la première ligne du texte néerlandais, lire « 42, § 6 » au lieu de « 46, § 6 ».